EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 23.9.2021.
COM(2021) 595 final

2021/0305 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije na godišnjim savjetovanjima s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije na godišnjim savjetovanjima s Ujedinjenom Kraljevinom za utvrđivanje ukupnih dopuštenih ulova (TAC-ovi) koji se primjenjuju na stokove koje dijele Unija i Ujedinjena Kraljevina („stranke”).

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane („Sporazum o trgovini i suradnji”)[1] stupio je na snagu 1. svibnja 2021.

Stranke su se sporazumjele da će surađivati kako bi osigurale da ribolovne aktivnosti za dijeljene stokove u njihovim vodama budu dugoročno okolišno održive i da doprinose postizanju gospodarskih i društvenih prednosti, uz puno poštovanje prava i obveza neovisnih obalnih država kako ih izvršavaju stranke.

Strankama je zajednički cilj iskorištavanje dijeljenih stokova na razinama namijenjenima održavanju i postupnom obnavljanju populacija izlovljavanih vrsta iznad razina biomase koje mogu osigurati najviši održivi prinos („MSY”).

U skladu s člankom 498. Sporazuma o trgovini i suradnji stranke trebaju održavati godišnja savjetovanja radi postizanja dogovora o TAC-ovima koji se primjenjuju na dijeljene stokove za sljedeću godinu ili godine. Komisija će u ime Unije sudjelovati u tim godišnjim savjetovanjima s Ujedinjenom Kraljevinom.

Uredbom o zajedničkoj ribarstvenoj politici („ZRP”)[2] zahtijeva se da aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi budu dugoročno ekološki održive i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje i doprinos dostupnosti zaliha hrane. Uredbom se isto tako zahtijeva da Unija primjenjuje predostrožni pristup upravljanju ribarstvom i nastoji osigurati da iskorištavanje živih morskih bioloških resursa obnavlja i održava populacije izlovljavanih vrsta iznad razina koje mogu osigurati MSY.

Nadalje, Uredbom o zajedničkoj ribarstvenoj politici zahtijeva se da Unija poduzima mjere upravljanja i očuvanja na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta, da podržava razvoj znanstvenih spoznaja i savjetovanja te da postupno eliminira odbačeni ulov i promiče ribolovne metode koje doprinose selektivnijem ribolovu, što većem izbjegavanju i smanjenju neželjenih ulova te ribolovu s malim utjecajem na morski ekosustav i ribolovne resurse.

Člankom 28. Uredbe o zajedničkoj ribarstvenoj politici izričito se zahtijeva da Unija provodi svoju vanjsku politiku za ribarstvo sukladno tim ciljevima i načelima. U skladu s člankom 33. te uredbe Unija je dužna učiniti sve što je potrebno kako bi se postigao zajednički sporazum za izlov takvih stokova, s ciljem omogućavanja održivog upravljanja.

---

[1] SL L 149, 30.4.2021., str. 10.

[2] Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

Tijekom postupka godišnjeg savjetovanja potrebno je koordinacijom i suradnjom između Vijeća i Komisije u odgovarajućim fazama osigurati redovito i potpuno sudjelovanje Vijeća. U tu bi svrhu Komisija trebala Vijeću ili njegovim pripremnim tijelima pravovremeno prije godišnjih savjetovanja dostaviti detaljan dokument koji se temelji na najnovijim znanstvenim i drugim relevantnim informacijama i u kojem se utvrđuje stajalište Unije za raspravu i prihvaćanje u ime Unije.

Komisija će zatražiti i smjernice od Vijeća prije završetka godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom. Prije svakog kruga savjetovanja službe Komisije pravodobno će se sastati s Radnom skupinom za ribarstvo, među ostalim kako bi predstavile daljnje korake za sljedeći krug savjetovanja i raspravile o njima, te će tijekom godišnjih savjetovanja izvješćivati tu radnu skupinu. Države članice bit će pozvane da sudjeluju kao članovi delegacije Unije.

U skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a i Odlukom Vijeća (EU) 2021/689[3], Europski parlament odmah se i u potpunosti izvješćuje, podložno mjerama potrebnima za očuvanje povjerljivosti. U pravilu Komisija Europskom parlamentu dostavlja podatke preko nadležnog parlamentarnog odbora.

3. PRAVNA OSNOVA

3.1. Postupovna pravna osnova

3.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije („UFEU”) predviđeno je da Vijeće donosi odluke kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

3.1.2. Primjena na ovaj predmet

U skladu sa Sporazumom o trgovini i suradnji Unija se treba savjetovati s Ujedinjenom Kraljevinom o zajedničkom upravljanju dijeljenim morskim biološkim resursima (posebno dijeljenim ribljim stokovima). Obveza je u skladu s člankom 63. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora.

Strankama su potrebna godišnja savjetovanja radi postizanja dogovora o ribolovnim mogućnostima i s njima neodvojivo povezanim uvjetima u skladu s člankom 498. stavkom 2., člankom 498. stavkom 4. točkama od (a) do (d) i člankom 498. stavkom 6. Sporazuma o trgovini i suradnji.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir Sporazuma o trgovini i suradnji. Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

[3] Odluka Vijeća (EU) 2021/689 od 29. travnja 2021. o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma o trgovini i suradnji zmeđu Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane e Sporazuma između Europske unije Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske vezi sa sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka, SL L 149, 30.4.2021., str. 2.–9.

3.2. Materijalna pravna osnova

3.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka se mora temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

3.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na utvrđivanje godišnjih ribolovnih mogućnosti za stokove koje dijele Unija i Ujedinjena Kraljevina.

Stoga je materijalna pravna osnova za predloženu odluku članak 43. stavak 3. UFEU-a.

3.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 43. stavak 3. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

2021/0305 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije na godišnjim savjetovanjima s Ujedinjenom Kraljevinom radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije (UFEU), a posebno njegov članak 43. stavak 3. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Na temelju Odluke Vijeća (EU) 2021/689[1] Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane („Sporazum”) primjenjuje se od 1. svibnja 2021.

(2) U skladu s člankom 494. Sporazuma, Unija i Ujedinjena Kraljevina („stranke”) sporazumjele su se da će surađivati kako bi osigurale da ribolovne aktivnosti za dijeljene stokove u njihovim vodama budu dugoročno okolišno održive i da doprinose postizanju gospodarskih i društvenih prednosti, uz puno poštovanje prava i obveza neovisnih obalnih država kako ih izvršavaju stranke. Strankama je zajednički cilj iskorištavanje dijeljenih stokova na razinama namijenjenima održavanju i postupnom obnavljanju populacija izlovljavanih vrsta iznad razina biomase koje mogu osigurati najviši održivi prinos („MSY”).

(3) U skladu s člankom 498. Sporazuma stranke trebaju održavati godišnja savjetovanja radi postizanja dogovora o ukupnim dopuštenim ulovima („TAC-ovi”) za dijeljene stokove.

(4) Komisija bi trebala održavati godišnja savjetovanja u ime Unije i u skladu sa stajalištima Unije koja treba utvrditi Vijeće u skladu s relevantnim odredbama Ugovora.

(5) Redovito i potpuno sudjelovanje Vijeća i njegovih pripremnih tijela u postupku godišnjih savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za predmetne stokove trebalo bi osigurati opsežnom koordinacijom i suradnjom između Vijeća i Komisije, u skladu s načelom lojalne suradnje među institucijama Unije sadržanim u članku 13. stavku 2. Ugovora o Europskoj uniji („UEU”).

(6) Europski parlament odmah se i u potpunosti izvješćuje, kako je predviđeno člankom 218. stavkom 10. UFEU-a, kako bi mu se omogućilo da u potpunosti izvršava svoje ovlasti u skladu s Ugovorima.

[1] Odluka Vijeća (EU) 2021/689 od 29. travnja 2021. o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma o trgovini i suradnji zmeđu Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane e Sporazuma između Europske unije Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske vezi sa sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka (SL L 149, 30.4.2021., str. 2.).

(7) Člankom 2. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća[2] od Unije se zahtijeva da osigura dugoročnu ekološku održivost aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje i doprinos dostupnosti zaliha hrane.

(8) Člankom 2. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zahtijeva se da Unija primjenjuje predostrožni pristup upravljanju ribarstvom i nastoji osigurati da iskorištavanje živih morskih bioloških resursa obnavlja i održava populaciju izlovljavanih vrsta iznad razina koje mogu osigurati MSY.

(9) Člankom 2. stavkom 5. točkom (j) Uredbe (EU) br. 1380/2013 zahtijeva se da upravljanje ribarstvom bude usklađeno s ciljem postizanja dobrog stanja okoliša kako je određeno u Direktivi 2008/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3]. Člankom 2. stavkom 5. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1380/2013, u vezi s člankom 7. stavkom 1. točkom (d) nadalje se zahtijeva da Unija postupno eliminira odbačene ulove, među ostalim, promicanjem ribolovnih metoda koje doprinose selektivnijem ribolovu, što većem izbjegavanju i smanjenju neželjenih ulova te ribolovu s malim utjecajem na morski ekosustav i ribolovne resurse.

(10) Člankom 3. točkom (c) Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđeno je da Unija poduzima mjere upravljanja i očuvanja na temelju najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta.

(11) Člankom 28. Uredbe (EZ) br. 1380/2013 predviđeno je da Unija u provedbi svoje vanjske politike za ribarstvo primjenjuje ciljeve i načela utvrđene u članku 2. i članku 3. navedene uredbe, uključujući podršku razvoju znanstvenih spoznaja i savjetovanja, , te da se odredbama o vanjskoj politici utvrđenima u toj uredbi ne dovode u pitanje posebne odredbe donesene na temelju članka 218. UFEU-a.

(12) Člankom 33. Uredbe (EU) br. 1380/2013 utvrđena su načela i ciljevi upravljanja stokovima od zajedničkog interesa za Uniju i treće zemlje i sporazumi o razmjeni i zajedničkom upravljanju.

(13) Budući da su ribolovni resursi obuhvaćeni Sporazumom po svojoj prirodi promjenjivi i da je u stajalištu Unije potrebno uzeti u obzir novi razvoj događaja, uključujući nove znanstvene i druge relevantne informacije predstavljene prije ili tijekom godišnjih savjetovanja, trebalo bi uspostaviti postupke za godišnje utvrđivanje stajališta Unije na navedenim savjetovanjima. Ti bi postupci trebali biti u skladu s načelom lojalne suradnje među institucijama Unije sadržanim u članku 13. stavku 2. UEU-a.

(14) Stoga je primjereno utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na godišnjim savjetovanjima s Ujedinjenom Kraljevinom jer će se rezultat tih savjetovanja prenijeti u pravo Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na godišnjim savjetovanjima s Ujedinjenom Kraljevinom o ribolovnim mogućnostima za dijeljene stokove u skladu s člankom 498. Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku

[2] Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

[3] Direktiva 2008/56/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o uspostavljanju okvira za djelovanje Zajednice u području politike morskog okoliša (Okvirna direktiva o pomorskoj strategiji) (SL L 164, 25.6.2008., str. 19.).

energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane („Sporazum”), utvrđeno je u Prilogu I.

2. Utvrđivanje stajališta Unije, kako je navedeno u stavku 1., provodi se godišnje u skladu s Prilogom II.

Članak 2.

Redovito i potpuno sudjelovanje Vijeća u godišnjim savjetovanjima osigurava se opsežnom koordinacijom i suradnjom između Vijeća i Komisije.

Članak 3.

Vijeće na prijedlog Komisije do 30. lipnja 2026. ocjenjuje i, prema potrebi, preispituje stajalište Unije iz članka 1.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik